

HL970A

CHARGEUSE SUR PNEUS



*Les photos peuvent inclure des équipements en option.

Puissance nette
322 CV (240 kW) à 2 100 tr/min

Capacité du godet
4.2 m³ / 5.50 yd³

Poids opérationnel
54 495 lb (24 700 kg)
55 120 lb (25 002 kg)

SPÉCIFICATIONS HL970A

MOTEUR	
Marque / Modèle	CUMMINS / L9
Type	Certifié Tier 4F/ Stage V, moteur diesel 6 cylindres sans régénération manuelle.
Puissance brute (SAE J1995)	325 CV (242 kW) à 2,100 tr/min
Puissance nette (SAE J1349)	322 CV (240 kW) à 2,100 tr/min
Puissance max.	330 CV (246 kW) à 2,000 tr/min
Couple maximal brut (SAE J1995)	1 207 lb.ft (1636 N·m) à 1 100 tr/min
Cylindrée	8,9 l (543 po³)

*Certifié Stage V et Tier 4 Final

TRANSMISSION		
Vitesse de déplacement, km/h (mph)	Boîte à 4 vitesses	Boîte à 5 vitesses avec embrayage de verrouillage
Marche avant	1re	7.4 (4.6)
	2e	12.5 (7.8)
	3e	27.8 (17.3)
	4e	40.0 (24.9)
	5e	-
Marche arrière	1re	7.4 (4.6)
	2e	12.5 (7.8)
	3e	27.8 (17.3)

• Il s'agit de la vitesse de déplacement maximale d'une machine standard avec un godet non rempli.

ESSIEUX	
Système de transmission	Système de transmission intégrale
Montage	Fixe
Essieu arrière Oscillation	Oscillation ±11° degrés
Réduction du moyeu	Réduction planétaire au niveau de l'extrémité de la roue
Différentiel	Conventionnel
Rapport de réduction	24.666

SYSTÈME HYDRAULIQUE	
Type	Système hydraulique à détection de charge
Pompe	Pompe à piston à cylindrée variable 359 l/min
Valve de commande	2 bobines (godet, flèche) 3 bobines (godet, flèche, auxiliaire)
Pression du système	280 bar (4,061 psi)
Circuit de levage	La valve a quatre fonctions : levage / maintien / abaissement / flotement. Possibilité de régler le kick-out automatique de l'horizontale à la pleine hauteur.
Circuit d'inclinaison	La soupape a trois fonctions : inclinaison vers l'arrière / maintien / déversement. Le positionneur automatique du godet peut être réglé à l'angle de charge souhaité.
Cylindre	Type: double effet Nb. de cylindres - alésage x course
	Levage 2-165 x 780 mm (2-6.5" x 2' 6.7")
	HL970A Basculement 1-180 x 565 mm (1-7.1" x 1' 10.2")
Temps de cycle	HL970A XT Basculement 1-180 x 570 mm (1-7.1" x 1' 10.4")
	Montée : 6,0 s / Déversement : 1,5 s Descente : 4,3 s / Total : 11,8 s

*Huile biohydraulique Hyundai (HBHO) disponible

APERÇU		
Description	HL970A	HL970A XT
Poids en ordre de marche	24,700 kg (54,455 lb)	25,002 kg (55,120 lb)
Capacité du godet	En dôme	4.20 m³ (5.50 yd³)
	En creux	3.60 m³ (4.70 yd³)
Force d'arrachement - godet	21,715 kg (47,875 lb)	21,775 kg (48,010 lb)
Charge de basculement	Droit	19,550 kg (43,100 lb)
	Virage complet	16,892 kg (37,240 lb)
		13,950 kg (30,755 lb)

PNEUS	
Type	Pneus sans chambre à air, de type chargeur
Standard	26.5R25 L3, ★★, L3
Options	26.5-25, 20PR L5
	26.5R25 XHA, ★, XHA
	26.5-25 20PR L3

FREINS	
Freins de service	Freins à disque à bain d'huile à commande hydraulique actionnant les 4 roues indépendamment, essieu par essieu. Frein à réglage automatique et à vitesse de roue.
Frein de stationnement	Frein à ressort à desserrage hydraulique.
Frein d'urgence	En cas de chute de pression d'huile de freinage, un voyant avertit l'opérateur et le frein de stationnement s'applique automatiquement.

SYSTÈME DE DIRECTION	
Type	Direction articulée hydrostatique à détection de charge
Pompe	Pompe à piston à cylindrée variable, 242 l/min
Pression du système	210 bar (3,046 psi)
Cylindre	Double effet 2-95x468 mm (2-3.7"x1' 6.4")
Angle de braquage	40° à droite et à gauche, respectivement
Caractéristiques	Articulation centrale du châssis. Colonne de direction inclinable et télescopique.

CAPACITÉS DE REMPLISSAGE	
Réservoir de carburant	365 litres (96.4 US gal)
Réservoir de DEF	44.5 litres (11.8 US gal)
Système de refroidissement	47 litres (12.4 US gal)
Carter	22.7 litres (6.0 US gal)
Transmission	53 litres (14 US gal)
Essieu avant	42 litres (11.1 US gal)
Essieu arrière	42 litres (11.1 US gal)
Réservoir hydraulique	152 litres (40.2 US gal)
Système hydraulique (réservoir compris)	276 litres (72.9 US gal)

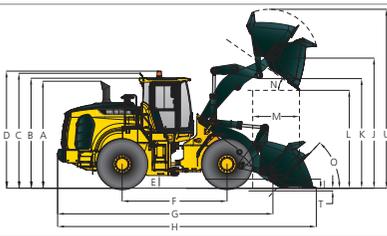
NIVEAU DE BRUIT DANS LA CABINE	
Le niveau de bruit garanti présenté ci-dessous peut varier en fonction de plusieurs facteurs tels que les conditions de fonctionnement, la vitesse du ventilateur de refroidissement, les types de moteur, etc. Une protection auditive est nécessaire si l'opérateur travaille dans une cabine mal entretenue ou s'il est exposé à un environnement bruyant en laissant les portes et / ou les fenêtres ouvertes.	
Avec une vitesse de ventilateur de refroidissement maximale :	
Niveau de pression acoustique de l'opérateur (ISO 6396:2008)	70 dB(A)
Niveau de puissance acoustique extérieur (ISO 6395:2008)	107 dB(A)

* Distance de 15 m (49,2 ft), en marche avant avec le deuxième rapport de vitesse.

CABINE	
ROPS / FOPS Cabine Conforme aux normes ISO 3471 et ISO 3449	

HL970A DIMENSIONS

Toutes les dimensions sont approximatives.



Description	HL970A	HL970AXT
A Hauteur jusqu'au sommet du tuyau d'échappement	3,570 (11' 9")	3,570 (11' 9")
B Hauteur jusqu'au sommet de la cabine	3,590 (11' 9")	3,590 (11' 9")
C Hauteur jusqu'au sommet de l'antenne Product Link	3,665 (12' 0")	3,665 (12' 0")
D Hauteur jusqu'au sommet du girophare	3,720 (12' 2")	3,720 (12' 2")
E Garde au sol	480 (1' 7")	480 (1' 7")
F Empattement	3,500 (11' 6")	3,500 (11' 6")
G Longueur hors tout (sans godet)	7,395 (24' 3")	7,935 (26' 0")
H Longueur de transport (avec godet au niveau du sol)	8,740 (28' 8")	9,280 (30' 5")
I Hauteur de l'axe d'articulation en position de transport	500 (1' 8")	615 (2' 0")
J Hauteur de l'axe d'articulation en position de levage max.	4,325 (14' 2")	4,815 (15' 10")

Unité: pi po (mm)

Description	HL970A	HL970AXT	
K Dégagement du bras de levage à la hauteur maximale de levage	3,605 (11' 10")	4,095 (13' 5")	
L Dégagement de déversement à la hauteur maximale de levage et à 45° de déversement	3,080 (10' 1")	3,570 (11' 9")	
M Portée à la hauteur maximale de levage et à 45° de déversement	1,270 (4' 2")	1,255 (4' 1")	
N Angle de déversement à levée et déversement maximum (à l'arrêt)	50	50	
O Angle de recul	Au sol	43	43
	Portée	47	49
P Cercle de dégagement (diamètre) à l'extérieur des pneus	12,885 (42' 3")	12,885 (42' 3")	
Q Cercle de dégagement (diamètre) à l'intérieur des pneus	6,800 (22' 4")	6,800 (22' 4")	
R Largeur totale (sans charge)	2,980 (9' 9")	2,980 (9' 9")	
R1 Largeur hors tout (avec charge)	2,740 (9')	2,740 (9')	
S Largeur de la bande de roulement	2,300 (7' 7")	2,300 (7' 7")	

HL970A SPÉCIFICATIONS OPÉRATIONNELLES AVEC GODETS

Type de godet à timonerie	Usage général À goupilles			Usage général - À accrocher		Changement de timonerie à grande levée
Type de lame	Bords de coupe boulonnés	Bords de coupe boulonnés	Bords de coupe boulonnés	Bords de coupe boulonnés		
Capacité nominale	4.20 m³ (5.50 yd³)	5.20 m³ (6.80 yd³)	4.50 m³ (5.90 yd³)	4.20 m³ (5.50 yd³)	-	
Capacité - Estimation à 110 % du facteur de remplissage	4.62 m³ (6.00 yd³)	5.72 m³ (7.50 yd³)	5.90 m³ (4.95 yd³)	4.62 m³ (6.00 yd³)	-	
Largeur	3,100 mm (10' 2")	3,250 mm (10' 8")	3,100 mm (10' 2")	3,100 mm (10' 2")	-	
Dégagement de la benne à levée maximale et décharge à 45°	3,080 mm (10' 1")	2,975 mm (9' 9")	3,040 mm (9' 12")	2,865 mm (9' 5")	+490 mm (+1' 7")	
Portée à levée maximale et décharge à 45°	1,270 mm (4' 2")	1,375 mm (4' 6")	1,310 mm (4' 4")	1,485 mm (4' 10")	-15 mm (-0.6")	
Profondeur de creusement	100 mm (0' 4")	100 mm (0' 4")	100 mm (0' 4")	100 mm (0' 4")	+15 mm (+0.6")	
T Longueur de transport avec godet	8,740 mm (28' 8")	8,890 mm (29' 2")	8,800 mm (28' 10")	9,045 mm (29' 8")	+540 mm (+1' 9")	
U Hauteur totale avec godet à levée maximale	5,970 mm (19' 7")	6,120 mm (20' 1")	6,030 mm (19' 9")	6,185 mm (20' 4")	+490 mm (+1' 7")	
V Cercle de dégagement de la chargeuse avec godet en position de transport	14,310 mm (46' 11")	14,540 mm (47' 8")	14,350 mm (47' 1")	14,500 mm (47' 7")	+400 mm (+1' 4")	
Charge de basculement statique. Droit (sans déviation des pneus)	18,350 kg (40,455 lb)	17,900 kg (39,465 lb)	18,300 kg (40,345 lb)	16,500 kg (36,380 lb)	-2,100 kg (-4,625 lb)	
Charge de basculement statique. Articulé (sans déformation des pneus)	15,850 kg (34,945 lb)	15,500 kg (34,175 lb)	15,800 kg (34,835 lb)	14,250 kg (31,420 lb)	-1,900 kg (-4,185 lb)	
Force d'arrachement	21,715 kg (47,875 lb)	19,540 kg (43,080 lb)	20,785 kg (45,825 lb)	17,700 kg (39,025 lb)	+60 kg (+135 lb)	
Poids opérationnel*	24,200 kg (53,355 lb)	24,475 kg (53,960 lb)	24,255 kg (53,475 lb)	24,840 kg (54,765 lb)	+800 kg (+1,765 lb)	

* Toutes les dimensions relatives à la hauteur et aux pneus sont avec des pneus standard 20.5 R25, ★★, L3 tires.

HL970A / HL970AXT TABLEAU DE SÉLECTION DES GODETS

Bras de levage standard - Godet à usage général

Type	m³ (yd³)	Densité du matériau [tonne / m³]																
		0.8	0.9	1.0	1.1	1.2	1.3	1.4	1.5	1.6	1.7	1.8	1.9	2.0	2.1	2.2	2.3	2.4
Bords de coupe boulonnés	4.2 (5.49)						4.8 m³ (6.28 yd³)					4.0 m³ (5.23 yd³)						
Bords de coupe boulonnés	5.2 (6.8)	6.0 m³ (7.85 yd³)												4.9 m³ (6.41 yd³)				
Bords de coupe boulonnés	4.5 (5.89)						5.2 m³ (6.8 yd³)					4.3 m³ (5.62 yd³)						
Bords de coupe (attelage rapide ISO)	4.2 (5.49)						4.8 m³ (6.28 yd³)					4.0 m³ (5.23 yd³)						

Bras à grande levée (XT) - Usage général

Type	m³ (yd³)	Densité du matériau [tonne / m³]																
		0.8	0.9	1.0	1.1	1.2	1.3	1.4	1.5	1.6	1.7	1.8	1.9	2.0	2.1	2.2	2.3	2.4
Bords de coupe boulonnés	4.2 (5.49)						4.8 m³ (6.28 yd³)					4.0 m³ (5.23 yd³)						
Bords de coupe boulonnés	5.2 (6.8)	6.0 m³ (7.85 yd³)												4.9 m³ (6.41 yd³)				
Bords de coupe boulonnés	4.5 (5.89)						5.2 m³ (6.8 yd³)					4.3 m³ (5.62 yd³)						
Bords de coupe (attelage rapide ISO)	4.2 (5.49)						4.8 m³ (6.28 yd³)					4.0 m³ (5.23 yd³)						

115% 100% 95%

MOTEUR	STD	OPT
MOTEUR, CUMMINS, L9		
Préfiltre à air à 3 étages	•	
Alternateur, 95A	•	
Chauffe-carburant	•	
Jauge de niveau d'huile moteur	•	
Séparateur eau/carburant	•	
WGT (turbo à vanne de décharge)	•	
MODULE D'ÉMISSION PROPRE		
DOC, DPf et SCR	•	
Régénération active des émissions (pas de régénération manuelle nécessaire)		
Émissions certifiées Stage V	•	
Sans EGR	•	
Régénération automatique	•	
SYSTÈME DE REFOIDISSEMENT		
Antigel	•	
Ventilateur à inversion automatique (fréquences de temps/intervalles réglables) avec commande manuelle	•	
Jauge de niveau de liquide de refroidissement	•	
Protection du ventilateur	•	
Radiateur à larges ailettes	•	
GROUPE MOTOPROPULSEUR STD OPT		
TRANSMISSION		
Transmission F4/R3, commandée par ordinateur commandé par ordinateur, changement de vitesse électronique progressif, autoshiftet kick-down inclus	•	
Niveau d'huile de transmission	•	
Refroidis. d'huile de trans. à larges ailettes	•	
ESSIEU		
Conventionnel (arrière)	•	
Différentiel à blocage hydraulique (avant)	•	
Différentiel à glissement limité (av./arr.)		•
FREIN		
Frein de stationnement	•	
Frein de service (disque humide fermé)	•	
PNEUS		
26.5 R25 L3, ★★, L3	•	
26.5-25, 20PR L5		•
26.5 R25 XHA, ★, XHA		•
26.5-25, 20PR L3		•
SYSTÈME HYDRAULIQUE STD OPT		
Prises de pression de diagnostic	•	
Huile hydraulique Hyundai Bio (VG46)		•
Indicateur de niveau d'huile hydraulique	•	
Huile hydraulique VG32		•
Huile hydraulique VG46	•	
Refroidis. d'huile hydraulique à larges ailettes	•	
CONTRÔLE HYDRAULIQUE		
Du bout des doigts		•
Joystick	•	
COMMANDE ÉLECTRO-HYDRAULIQUE		
Sortie de flèche, automatique	•	
Positionneur de godet, automatique	•	
Tuyauterie suppl. pour fonction auxiliaire		•
Bouton-poussoir	•	
Joystick	•	
Tuyauterie d'accouplement rapide	•	
Système de contrôle de la conduite	•	
CABINE ET INTÉRIEUR STD OPT		
ALARMS, SONORES ET VISUELLES		
Obstruction du filtre à air	•	
Tension de la batterie	•	
Pression d'huile de frein	•	
Niveau bas du DEF	•	
Niveau du liquide de refroidissement moteur	•	
Temp. du liquide de refroidissement moteur	•	
Pression de l'huile moteur	•	
Niveau de carburant	•	
Température de l'huile hydraulique	•	
Frein de stationnement	•	
Pression d'huile du frein de service	•	
Ceinture de sécurité ON/OFF	•	
Erreur de transmission	•	
Température de l'huile de transmission	•	

CABINE & INTÉRIEUR	STD	OPT
JAUGES		
Niv. de liquide d'échappement diesel (DEF)	•	
Temp. du liquide de refroidissement moteur	•	
Niveau de carburant	•	
Klaxon électrique	•	
Indicateur de vitesse	•	
Température de l'huile de transmission	•	
VOYANTS LUMINEUX		
Coupure de l'embrayage	•	
Blocage du différentiel	•	
Arrêt automatique du moteur	•	
FNR	•	
Feux de route	•	
Frein de stationnement	•	
Coupure du pilote	•	
Contrôle de conduite	•	
Ceinture de sécurité ON / OFF	•	
Feux de virage	•	
AFFICHAGE LCD		
Horloge et code défaut	•	
Niveau DEF	•	
Niveau DEF bas	•	
Régime moteur	•	
Klaxon, électrique	•	
Temps de travail et distance	•	
Compteur d'heures de fonctionnement	•	
Gamme de vitesses de la transmission	•	
BATTERIES		
850 CCA, 12V, 2PCS	•	
SYSTÈME D'ÉCLAIRAGE		
Feux de freinage (contrepoids)	•	
Feu de dôme LED	•	
2 phares sur la tour avant	•	
2 phares (LED) sur la tour avant		•
2 feux de stop et feux arrière	•	
4 Clignotants	•	
2 Phares de travail sur le toit avant		•
4 Phares de travail sur le toit avant		•
2 Phares de travail sur le toit arrière		•
4 Phares de travail (LED) sur le toit avant		•
2 phares de travail (LED) sur le toit arrière		•
2 phares de travail sur la grille	•	
2 phares de travail (LED) sur la grille	•	
INTERRUPTEURS		
Interrupteur principal de batterie	•	
Blocage du différentiel	•	
Direction d'urgence		•
Manette de changement de vitesse FNR	•	
Interrupteur de détresse	•	
Stationnement	•	
Coupure du pilote	•	
RÉGLAGES DE LA MÉMOIRE DU SYSTÈME		
Autolube, intégré dans l'affichage secondaire		•
Position automatique	•	
Feu de détresse		•
Modulation fine	•	
Feu principal	•	
Miroir chauffant	•	
Accouplement rapide	•	
Essuie-glace arrière	•	
Régulateur de vitesse	•	
Feu de travail	•	
Charge de travail	•	
IGNITION		
Clé	•	
Bouton de démarrage		•
CABINE (INSONORISATION)		
Convertisseur 24V à 12V DC (20A)	•	
Crochet à vêtements	•	
Pochette à revues	•	
Cabine à une porte	•	
Radio / lecteur USB	•	

CABINE & INTÉRIEUR	STD	OPT
CABINE (INSONORISATION)		
Pare-soleil à enrouleur (vitre avant)	•	
ROPS / FOPS CAB.	•	
Tapis de sol en caoutchouc	•	
Colonne de direction inclinable+télescopique	•	
Volant avec pommeau	•	
Verre de sécurité teinté	•	
Repose-poignets	•	
PORTE		
Verrouillage des portes + de la cabine, une clé	•	
Portes, accès de service (verrouillage)	•	
Portes, accès de service (télécommande)		•
CLIMATISATION AUTOMATIQUE		
Climatiseur et chauffage	•	
Dégivreur	•	
Essuie-glace et lave-glace intermittents, avant et arrière et arrière	•	
SIÈGE		
Ceinture de sécurité à enrouleur 3" et suspension pneumatique réglable	•	
ESPACE DE RANGEMENT PERSONNEL		
Coffre de console	•	
Support, canette et tasse	•	
PÉDALES		
Pédale d'accélération sans interrupteur ECO	•	
Double pédale de frein		•
Une pédale d'accélérateur	•	
Une pédale de frein	•	
SÉCURITÉ STD OPT		
Alarme de recul	•	
Verrouillage de sécurité de la flèche		•
Direction d'urgence		•
Arrêt d'urgence	•	
Extincteur		•
DÉTECTION D'OBJETS		
AAVM - (surveillance de la vue panoramique)		•
IMOD (détection intelligente d'objets en mouvement)		•
RADAR + moniteur secondaire		•
AUTRES STD OPT		
2e moniteur		•
MCV à 3 bobines	•	
T/M à 5 rapports avec embrayage de blocage		•
Compresseur d'air		•
Arrêt automatique du moteur	•	
Système de graissage automatique		•
Barre de verrouillage de l'articulation	•	
Contrepoids lourd	•	
Hi-Mate, Satellite		•
Attache rapide ISO	•	
Lampe de signalisation à LED		•
Plaque d'immatriculation et lampe LED 10W		•
Crochets de levage et d'arrimage	•	
Attelage de chargeur, scellé	•	
Pare-soleil sur la fenêtre arrière de la cabine		•
Verrous de protection contre le vandalisme	•	
Cales de roues		•
SÉCURITÉ		
Mains courantes	•	
Échelles	•	
Plates-formes	•	
Marchepieds	•	
TÉLÉMATIQUE		
ECD (Diagnostics connectés au moteur)	•	
Hi MATE	•	
GARDES		
Protecteur de bas de caisse		•
Cartier de vilebrequin	•	
Garde-boue (avant)	•	
Garde-boue (arrière)		•
Transmission	•	

* Les équipements de série et en option peuvent varier. Contactez votre concessionnaire pour plus d'informations. La machine peut varier en fonction des normes internationales.
 * Les photos peuvent inclure des accessoires et des équipements en option qui ne sont pas disponibles dans votre région.
 * Les matériaux et les spécifications peuvent être modifiés sans préavis.
 * Toutes les mesures impériales sont arrondies à la livre ou au pouce le plus proche.

